

## Uitbreiding van een huis

## Extension d'une maison

Privé

Plaats\_Localisation

Privé

Opdrachtgever\_Maître d'ouvrage

**Bureau d'Architecture Marc Tanson, Luxembourg**

Architect\_Architecte

**AGNES Constructions Succ., Ettelbruck**

Aannemer\_Entrepreneur

**Constructions métalliques J.-P. Olinger, Esch-sur-Alzette**

Staalbouwer\_Constructeur métallique

Foto's\_Photos : Raoul Somers - Joëlle Tanson

Ingeplant achteraan de eengezinswoning, wijkt deze uitbreiding af van het bestaande, traditionele gebouw.

De aanbouw heeft een open structuur, gericht op de grote tuin, en garandeert zo de ruimtelijke continuïteit tussen binnen en buiten.

Er is een groot terras aangelegd met daarop een stalen structuur. Het driedelige volume - twee delen met glas afgesloten en een deel pergola - weerspiegelt de interne indeling van het huis.

Er werd voor staal gekozen voor zijn structurele finesse, zijn slanke uitstraling en de snelheid van uitvoering. Het staal is wit geverfd, om de puurheid van de structuur te benadrukken. Vanuit dezelfde optiek is veel aandacht geschonken aan de details, zoals de rails voor de luiken die in de structuur zijn opgenomen; schuiframen over de hele hoogte; dunne afvoergoten tussen de tegels van het terras.

Implantée à l'arrière d'une maison unifamiliale, cette extension se distingue de la construction traditionnelle existante.

Largement ouverte vers le grand jardin, elle assure la continuité spatiale intérieur-extérieur. Elle se compose d'une grande terrasse sur laquelle est déposée une structure métallique. Sa configuration tripartite - volume vitré et pergola - exprime l'organisation interne de la maison.

Le choix de l'acier se justifie par sa finesse structurelle, sa légèreté visuelle et par sa rapidité de mise en oeuvre. Les éléments métalliques sont peints en blanc de manière à souligner la pureté de la structure. Dans la même optique, une attention particulière a été portée aux détails constructifs tels que rails à volets intégrés à la structure et au sol ; châssis coulissants affleurant le sol ; caniveaux de drainage réduits à une fine lame ouverte dans le carrelage de la terrasse.

